



# COMUNE DI AIROLO

A

Z

I

C O M U N A L E      A I R O L O

N

AZIENDA ENERGIA COMUNALE

D

AZIENDA ACQUA POTABILE

*Energia elettrica / Energia termica / Servizi tecnologici*

A

---

# CONTO PREVENTIVO 2023



**AZIENDA COMUNALE DI AIROLO**

Airolo, 26 ottobre 2022

Lodevole  
Consiglio Comunale  
6780 Airolo

**M.M. no 36/2022 – CONTO PREVENTIVO 2023 AZIENDA COMUNALE DI AIROLO (ACA)**

Gentile signora Presidente,  
gentili signore, egregi signori Consiglieri comunali,

**Dispositivo d'approvazione:**

Preso atto di quanto sopra, Vi invitiamo a voler decidere:

- 1. è approvato il Preventivo della gestione corrente per l'anno 2023 dell'Azienda Comunale di Airolo settore energia e servizi (Azienda Energia Comunale);**
- 2. è approvato il Preventivo della gestione corrente per l'anno 2023 dell'Azienda Comunale di Airolo settore acqua potabile (Azienda Acqua Potabile);**

Con i migliori ossequi.

Per il Municipio:  
Il Sindaco: Oscar Wolfisberg  
Il Segretario: Danilo Passera

The image shows the official seal of the Comune di Airolo, which is circular and contains the text 'COMUNE DI AIROLO' and a central emblem. Overlaid on the seal are two handwritten signatures in blue ink. The signature on the left is identified as Oscar Wolfisberg, the Mayor, and the signature on the right is identified as Danilo Passera, the Secretary.

*Commissione d'esame: Gestione*

**Azienda Energia Comunale**



ALLEGATO 1  
RIASSUNTO PREVENTIVO MCA2  
PER ANNO 2023

AEC AIROLO	
Data	20-10-2022
Pagina	1 / 2
	Ticino v2.5

	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022
<b>CONTO ECONOMICO</b> <i>(senza imputazioni interne)</i>		
Spese operative	5'070'850.00	4'344'320.00
Ricavi operativi <i>(Colonne preventivo senza imposte comunali)</i>	5'079'050.00	4'353'350.00
<b>RISULTATO OPERATIVO</b>	<b>8'200.00</b>	<b>9'030.00</b>
Spese finanziarie	37'500.00	19'000.00
Ricavi finanziari	29'300.00	9'970.00
<b>RISULTATO FINANZIARIO</b>	<b>-8'200.00</b>	<b>-9'030.00</b>
<b>RISULTATO ORDINARIO</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
Spese straordinarie	0.00	0.00
Ricavi straordinari	0.00	0.00
<b>RISULTATO STRAORDINARIO</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>FABBISOGNO D'IMPOSTA</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
Gettito Imp. Comunale MP <input type="text"/>	0.00	0.00
<b>Presunto risultato totale d'esercizio</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>CONTO DEGLI INVESTIMENTI</b>		
Uscite per investimenti	2'549'000.00	1'850'500.00
Entrate per investimenti	915'000.00	200'000.00
<b>ONERE NETTO PER INVESTIMENTI</b>	<b>1'634'000.00</b>	<b>1'650'500.00</b>
<b>CONTO DI FINANZIAMENTO</b>		
ONERE NETTO PER INVESTIMENTI	1'634'000.00	1'650'500.00
AUTOFINANZIAMENTO	536'102.00	510'338.00
<b>RISULTATO GLOBALE</b>	<b>-1'097'898.00</b>	<b>-1'140'162.00</b>



**ALLEGATO 1  
RIASSUNTO PREVENTIVO MCA2  
PER ANNO 2023**

<b>AEC AIROLO</b>	
Data	20-10-2022
Pagina	2 / 2
<i>Ticino v2.5</i>	

**Calcolo Autofinanziamento Anno : 2023**

**0.00 + Risultato totale d'esercizio**

536'102.00	+ (33) Ammortamenti beni amministrativi
0.00	+ (35) Versamenti in fondi e finanziamenti speciali
0.00	- (45) Prelievi da fondi e finanziamenti speciali
0.00	+ (364) Rettifiche di valore prestiti dei beni amministrativi
0.00	+ (365) Rettifiche di valore partecipazione dei beni amministrativi
0.00	+ (366) Ammortamenti contributi per investimenti
0.00	+ (389) Versamenti al capitale proprio
0.00	- (489) Prelievi da capitale proprio

---

**536'102.00**

**AUTOFINANZIAMENTO**

**Risultato dei servizi autofinanziati**

Conti  
3511 / 4511



PREVENTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE  
PER L'ANNO 2023

AEC AIROLO	
Data	20-10-2022
Pagina	1

DICASTERO	RICAPITOLAZIONE CONTO ECONOMICO				PREVENTIVO 2022	
	PREVENTIVO 2023		RICAVI CORRENTI		SPESE CORRENTI	RICAVI CORRENTI
	SPESE CORRENTI					
1 COSTI CALCOLATORI DEL CAPITALE	573'602.00	11.23 %	20'300.00	0.40 %	529'338.00	9'970.00
2 COSTI D'ESERCIZIO E MANUTENZIONE	1'701'732.00	33.31 %	28'000.00	0.55 %	1'530'079.00	18'500.00
3 COSTI DELLE RETI DI LIVELLO SUPERIORE	1'359'000.00	26.60 %	0.00	0.00 %	877'000.00	0.00
5 COSTI METROLOGIA	72'249.00	1.41 %	0.00	0.00 %	66'479.00	0.00
6 COSTI AMMINISTRATIVI	586'567.00	11.48 %	1'650.00	0.03 %	556'624.00	850.00
7 IMPOSTE	3'000.00	0.06 %	0.00	0.00 %	3'500.00	0.00
8 TRIBUTI	812'200.00	15.90 %	791'400.00	15.49 %	800'300.00	779'000.00
9 RICAVI	0.00	0.00 %	4'267'000.00	83.53 %	0.00	3'555'000.00
<b>TOTALI</b>	<b>5'108'350.00</b>	<b>100.00 %</b>	<b>5'108'350.00</b>	<b>100.00 %</b>	<b>4'363'320.00</b>	<b>4'363'320.00</b>
<b>FABBISOGNO D'IMPOSTA</b>						<b>0.00</b>
<b>AVANZO D'ESERCIZIO</b>						
<b>TOTALI A PAREGGIO</b>	<b>5'108'350.00</b>		<b>5'108'350.00</b>		<b>4'363'320.00</b>	<b>4'363'320.00</b>



PREVENTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE  
PER L'ANNO 2023

AEC AIROLO	
Data	20-10-2022
Pagina	4

Gestione Corrente

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO - RIASSUNTO

	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021
<b>3 SPESE</b>	<b>5'108'350.00</b>	<b>4'363'320.00</b>	
30 Spese per il personale	912'147.00	868'182.00	
31 Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio	2'820'001.00	2'178'900.00	
33 Ammortamenti beni amministrativi	536'102.00	510'338.00	
34 Spese finanziarie	37'500.00	19'000.00	
36 Spese di trasferimento	802'600.00	786'900.00	
<b>4 RICAVI</b>	<b>5'108'350.00</b>	<b>4'363'320.00</b>	
42 Tasse e retribuzioni	5'005'450.00	4'350'350.00	
44 Ricavi finanziari	29'300.00	9'970.00	
46 Ricavi da trasferimento	73'600.00	3'000.00	

# **Azienda Acqua Potabile**





**ALLEGATO 1**  
**RIASSUNTO PREVENTIVO MCA2**  
**PER ANNO 2023**

AAPC AIROLO	
Data	20-10-2022
Pagina	1 / 2
Ticino v2.5	

<b>CONTO ECONOMICO</b> <i>(senza imputazioni interne)</i>	<b>PREVENTIVO</b> <b>2023</b>	<b>PREVENTIVO</b> <b>2022</b>
Spese operative	757'250.00	701'150.00
Ricavi operativi <i>(Colonne preventivo senza imposte comunali)</i>	777'550.00	711'050.00
<b>RISULTATO OPERATIVO</b>	<b>20'300.00</b>	<b>9'900.00</b>
Spese finanziarie	20'300.00	9'900.00
Ricavi finanziari	0.00	0.00
<b>RISULTATO FINANZIARIO</b>	<b>-20'300.00</b>	<b>-9'900.00</b>
<b>RISULTATO ORDINARIO</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
Spese straordinarie	0.00	0.00
Ricavi straordinari	0.00	0.00
<b>RISULTATO STRAORDINARIO</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>FABBISOGNO D'IMPOSTA</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<i>Gettito Imp. Comunale MP</i> <input type="text"/>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Presunto risultato totale d'esercizio</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>CONTO DEGLI INVESTIMENTI</b>		
Uscite per investimenti	552'000.00	1'018'500.00
Entrate per investimenti	0.00	0.00
<b>ONERE NETTO PER INVESTIMENTI</b>	<b>552'000.00</b>	<b>1'018'500.00</b>
<b>CONTO DI FINANZIAMENTO</b>		
ONERE NETTO PER INVESTIMENTI	<b>552'000.00</b>	1'018'500.00
AUTOFINANZIAMENTO	<b>200'583.00</b>	197'100.00
<b>RISULTATO GLOBALE</b>	<b>-351'417.00</b>	<b>-821'400.00</b>



**ALLEGATO 1  
RIASSUNTO PREVENTIVO MCA2  
PER ANNO 2023**

<b>AAPC AIROLO</b>	
Data	20-10-2022
Pagina	2 / 2
	<i>Ticino v2.5</i>

**Calcolo Autofinanziamento Anno : 2023**

**0.00 + Risultato totale d'esercizio**

200'583.00	+ (33) Ammortamenti beni amministrativi
0.00	+ (35) Versamenti in fondi e finanziamenti speciali
0.00	- (45) Prelievi da fondi e finanziamenti speciali
0.00	+ (364) Rettifiche di valore prestiti dei beni amministrativi
0.00	+ (365) Rettifiche di valore partecipazione dei beni amministrativi
0.00	+ (366) Ammortamenti contributi per investimenti
0.00	+ (389) Versamenti al capitale proprio
0.00	- (489) Prelievi da capitale proprio

---

**200'583.00**

**AUTOFINANZIAMENTO**

**Risultato dei servizi autofinanziati**

Conti  
3511 / 4511



PREVENTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE  
PER L'ANNO 2023

AAPC AIROLO	
Data	20-10-2022
Pagina	31

DICASTERO	RICAPITOLAZIONE CONTO ECONOMICO				PREVENTIVO 2022	
	PREVENTIVO 2023		RICAVI CORRENTI		SPESE CORRENTI	RICAVI CORRENTI
	SPESE CORRENTI		SPESE CORRENTI			
7 AZIENDA ACQUA POTABILE COMUNALE	777'550.00	100.00 %	777'550.00	100.00 %	711'050.00	711'050.00
<b>TOTALI</b>	<b>777'550.00</b>	<b>100.00 %</b>	<b>777'550.00</b>	<b>100.00 %</b>	<b>711'050.00</b>	<b>711'050.00</b>
<b>FABBISOGNO D'IMPOSTA</b>						<b>0.00</b>
<b>AVANZO D'ESERCIZIO</b>						
<b>TOTALI A PAREGGIO</b>	<b>777'550.00</b>		<b>777'550.00</b>		<b>711'050.00</b>	<b>711'050.00</b>



PREVENTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE  
PER L'ANNO 2023

AAPC AIROLO	
Data	20-10-2022
Pagina	33

Gestione Corrente

RICAPITOLAZIONE PER GENERE DI CONTO - RIASSUNTO

	PREVENTIVO 2023	PREVENTIVO 2022	CONSUNTIVO 2021
<b>3 SPESE</b>	<b>777'550.00</b>	<b>711'050.00</b>	
30 Spese per il personale	1'000.00	1'000.00	
31 Spese per beni e servizi e altre spese d'esercizio	555'667.00	503'050.00	
33 Ammortamenti beni amministrativi	200'583.00	197'100.00	
34 Spese finanziarie	20'300.00	9'900.00	
<b>4 RICAVI</b>	<b>777'550.00</b>	<b>711'050.00</b>	
42 Tasse e retribuzioni	777'550.00	711'050.00	



PREVENTIVO SECONDO LA CLASSIFICAZIONE ISTITUZIONALE  
PER L'ANNO 2023

AAPC AIROLO	
Data	20-10-2022
Pagina	41

D I C A S T E R O	R I C A P I T O L A Z I O N E C O N T O D I I N V E S T I M E N T O				P R E V E N T I V O 2 0 2 2	
	P R E V E N T I V O 2 0 2 3				U S C I T E	E N T R A T E
	U S C I T E		E N T R A T E			
7 AZIENDA ACQUA POTABILE COMUNALE	552'000.00	100.00 %	0.00	0.00 %	1'018'500.00	0.00
<b>TOTALI</b>	<b>552'000.00</b>	<b>100.00 %</b>	<b>0.00</b>	<b>0.00 %</b>	<b>1'018'500.00</b>	<b>0.00</b>
<b>SALDO</b>			<b>552'000.00</b>			<b>1'018'500.00</b>
<b>TOTALI A PAREGGIO</b>	<b>552'000.00</b>		<b>552'000.00</b>		<b>1'018'500.00</b>	<b>1'018'500.00</b>